

REDAKČNÍ RADA

Inž. L. Bahník, J. Čáp, prof. inž. dr. Dyr, doktor technických věd, inž. CSc. K. Hauser, F. Hlaváček, vedoucí redakce, inž. G. Klazar, inž. J. Maštovský, inž. A. Pleštil, M. Pramuk, inž. A. Seiler, inž. J. Sukovatý, J. Tarant, inž. L. Tomeček

OBSAH

De Clerck J.: Aktuální problémy technologie sladu a piva	241
Karel V.: Nový názor na klíčení ječmene	245
Sekrt V.: Křemelinové filtry na „Interbrau-Dortmund 1964“	247
Potěšil V., Složil J.: Poznatky z návštěvy jugoslávských pivovarů	251
Piš E., Možnosti zužitkování pekárského droždí	254
Barta J., Štros F., Zábojník R.: Využití odpadních čpavkových vod z tlakových plynáren k výrobě kvasničných bílkovin	256
Beneš V., Krumphanzl V.: Stabilizace vín kyselinou metavinnou a její výroba	258
Z našich závodů	261
Kritika — Bibliografie	261
Referáty	262

СОДЕРЖАНИЕ

Де Клерк И.: Актуальные проблемы технологии соложения и пивоварения	241
Карел В.: Новые взгляды на проращивание ячменя	245
Секрт В.: Диатомовые фильтры на выставке „Interbrau-Dortmund 1964“	247
Потешил В., Сложил И.: С чем мы познакомились на югославских пивоваренных заводах	251
Пиш Э.: Возможности использования хлебопекарных дрожжей	254
Барта И., Штрос Ф., Забойник Р.: Использование сточных вод газовых заводов для производства дрожжевых белковых веществ	256
Бенеш В., Крумphanzl В.: Стабилизация вина метавинной кислотой и ее приготовление	258
По заводам	261
Критика — Библиография	261
Рефераты	262

INHALT

De Clerck J.: Aktuelle Probleme der Bier- und Malztechnologie	241
Karel V.: Neue Ansichten auf die Gerstenkeimung	245
Sekrt V.: Kieselgurfilter auf der „Interbrau-Dortmund 1964“	247
Potěšil V., Složil J.: Erkenntnisse aus den jugoslawischen Brauereien	251
Piš E.: Möglichkeiten der Ausnützung von Bäckereihefe	254
Barta J., Štros F., Zábojník R.: Ausnützung der Abwässer aus Druckgaswerken zur Herstellung von Hefeeweiss	256
Beneš V., Krumphanzl V.: Stabilisierung der Weine mittels Metaweinsäure und ihre Produktion	258
Neuigkeiten aus den Betrieben	261
Kritik — Bibliographie	261
Referate	262

CONTENTS

De Clerck J.: Some Problems of Malting and Brewing Technology	241
Karel V.: New Look at the Processes Taking Place in Barley During Germination	245
Sekrt V.: Diatomite Filters at the „INTERBRAU-DORTMUND 1964“ Exhibition	247
Potěšil V., Složil J.: Visits to Breweries in Yugoslavia and what could be Learnt there	251
Piš E.: Utilization of Bakery Yeast	254
Bárta J., Štros F., Zábojník R.: Utilization of Waste Water from Pressure Gas Works for Producing Yeast Proteins	256
Beneš V., Krumphanzl V.: Stabilization of Wine with Metatartaric Acid and its Preparation	258
Reports from Factories	261
Current Book Review	261
Reports — Brevities	262

TABLE DES MATIÈRES

De Clerck J.: Problemes actuels de la technologie du maltage et du brassage	241
Karel V.: Une nouvelle vue sur la germination de l'orge	245
Sekrt V.: Filtres à l'Exposition „Interbrau-Dortmund 1964“	247
Potěšil V., Složil J.: Notions acquises pendant la visite des brasseries en Yougoslavie	251
Piš E.: Possibilités d'utilisation des levures de boulangerie	254
Barta J., Štros F., Zábojník R.: Utilisation des eaux résiduaires avec de l'ammoniaque venant des usines à gaz à pression pour la production des protéines de levures	256
Beneš V., Krumphanzl V.: Stabilisation de vins par l'acide métatartrique et la production de celui-ci	258
Communications de nos entreprises industrielles	261
Critique — Bibliographie	261
Rapports	262

Objednávky a předplatné přijímá PNS, Praha 1, Jindřišská ul. 14 a každý místní poštovní úřad

KVASNÝ PRŮMYSL. Pro pracovníky kvasných průmyslů vydává ministerstvo potravinářského průmyslu ve Státním nakladatelství technické literatury, n. p., Spálená 51, Praha 1. — Vedoucí redakce: František Hlaváček. — Výkonný redaktor: Růžena Biehalová. — Otisk dovolen jen se svolením redakce, se zachováním autorských práv a s údajem pramene. — Redakce: Krakovská 8, Praha 1, telef. 23-97 51 23-18 90. — Inzertní oddělení: SNTL, Praha 1, Spálená 51, telef. 23-44 41, linka 369. — Rozšiřuje Poštovní noviny a služba. — Objednávky a předplatné přijímá PNS — ústřední expedice tisku, administrace odborného tisku, Jindřišská ul. 14, Praha 1. Lze také objednat u každé pošty nebo doručovatele. — Objednávky do zahraničí vyřizuje PNS — ústřední expedice tisku, odd. vývoz tisku, Jindřišská 14, Praha 1. — Vychází dvanáctkrát ročně. — Cena jednotlivého čísla 5 Kčs, roční předplatné 60 Kčs. — Objednávky se přijímají nejméně do konce běžného roku; odběr lze zrušit toliko po vyčerpání zaplaceného předplatného. — Tiskne Knihkisk, n. p., provoz 3, Praha 1, Jungmannova 15, tel. 24-69-60, 24-69-80.

© Státní nakladatelství technické literatury, n. p., 1964

A-23*41395